

An / Spett.le

Südtirolgas AG/SpA

Josef-Ressel-Str. 2 / Via Josef Ressel 2

39100 Bozen / Bolzano

FAX: 0471 098401

oder / o

von/da PEC zu/a: PEC: preventivi@pec.suedtirolgas.it

von/da Mail zu/a: Mail: preventivi@suedtirolgas.it

FO 004 SGN034

ANSUCHEN um Kostenvoranschlag für VERSETZUNGEN und/oder ENTFERNUNG von Erdgasleitungen – ohne Gasliefervertrag¹

RICHIESTA di preventivo per SPOSTAMENTO e/o RIMOZIONE tubazioni gas naturale – in assenza di contratto di fornitura²

Antragsteller / Richiedente _____

Straße / Via _____ Nr. _____

Gemeinde / Comune _____

e-mail: _____ Tel: _____

Steuernummer / Codice fiscale _____

MwSt.-Nr. / Partita IVA _____

Identifikationskodex o. PEC/ codice destinatario o PEC per fatt. el. _____

Anschrift der durchzuführenden Arbeiten / Luogo interessato dai lavori

Straße / Via _____ Nr. _____

Gemeinde / Comune _____

K.G./C.C. _____ G.P./P.F. _____ B.P./P.ED. _____

Gemeinde / Comune _____

Datum _____ Unterschrift _____

Nach Einlangen Ihres Ansuchens werden Sie zur Terminvereinbarung für einen Lokalaugenschein von einem Mitarbeiter der Südtirolgas kontaktiert.

A seguito della Sua richiesta Vi contatterà un dipendente Südtirolgas per fissare l'appuntamento per un sopralluogo sul posto.

Die von Südtirolgas AG erhobenen personenbezogenen Daten werden gemäß Artikel 13 der Verordnung EU 2016/679 entsprechend dem Informationsblatt zur Privacy verarbeitet, welches auf der Website www.suedtirolgas.it veröffentlicht ist.

I dati personali raccolti da Südtirolgas S.p.A. sono trattati in conformità all'art.13 del Regolamento UE 2016/679 come descritto nell'informativa privacy pubblicata sul sito internet: www.suedtirolgas.it

¹ Bei einem Gasliefervertrag zwischen einem Endkunden und einem Gaslieferanten muss der Antrag dem Verkäufer vorgelegt werden, der ihn an den ortszuständigen Netzbetreiber weiterleitet.

² In presenza di un contratto di fornitura di gas stipulato tra un cliente finale ed un venditore, la richiesta deve essere presentata al proprio venditore che la inoltrerà al distributore di pertinenza.